



S.

**BILLE IASACHTAI TRADALA (URRAIOCHT) (LEASU),  
1931.**

**TRADE LOANS (GUARANTEE) (AMENDMENT) BILL, 1931.**

*Mar do tugadh isteach.*

*As introduced.*

**ARRANGEMENT OF SECTIONS.**

Section.

1. The Principal Act.
2. Extension of time for guarantees under the Principal Act.
3. Limitation of time for making applications.
4. Short title and citation.



# SAORSTÁT EIREANN.

**BILLE IASACHTAI TRADALA (URRAIOCHT) (LEASU),  
1931.  
TRADE LOANS (GUARANTEE) (AMENDMENT) BILL, 1931.**

## BILL

*entitled*

5

AN ACT TO EXTEND THE LIMIT OF TIME IMPOSED BY  
THE TRADE LOANS (GUARANTEE) (AMENDMENT)  
ACT, 1930, ON THE GIVING OF GUARANTEES AND  
THE MAKING OF LOANS UNDER THE TRADE LOANS  
(GUARANTEE) ACT, 1924 AND TO ENABLE THE  
MINISTER FOR INDUSTRY AND COMMERCE TO  
LIMIT THE TIME WITHIN WHICH APPLICATIONS  
FOR SUCH GUARANTEES AND SUCH LOANS MAY BE  
MADE.

15

BE IT ENACTED BY THE OIREACHTAS OF SAORSTÁT  
EIREANN AS FOLLOWS:—

The Principal  
Act.

1.—In this Act the expression “the Principal Act” means the  
Trade Loans (Guarantee) Act, 1924 (No. 41 of 1924).

Extension of  
time for  
guarantees, etc.  
under the  
Principal Act.

2.—(1) Sub-section (1) of section 2 of the Trade Loans  
(Guarantee) (Amendment) Act, 1930 (No 24 of 1930), is hereby  
repealed, and in lieu thereof it is hereby enacted that no guarantee  
shall be given under section 1 of the Principal Act after the 31st  
day of July, 1932.

20

(2) Sub-section (2) of section 2 of the said Trade Loans  
(Guarantee) (Amendment) Act, 1930, is hereby repealed, and in  
lieu thereof it is hereby enacted that no loan shall be granted and  
no guarantee shall be given under section 2 of the Principal Act  
after the 31st day of July, 1932.

25

Limitation  
of time for  
making  
applications.

3.—(1) The Minister for Industry and Commerce may, if he  
thinks fit so to do, publish in the *Iris Oifigiúil* a notice stating  
that no applications for guarantees under section 1 of the Prin-  
cipal Act as amended by this Act or for loans or guarantees  
under section 2 of the Principal Act as so amended made after a  
date specified in that behalf in such notice will be entertained  
by the said Minister.

30

35

(2) When a notice has been published under the foregoing sub-  
section the Minister for Industry and Commerce shall not enter-  
tain any such application as is mentioned in the said sub-section  
which is made after the date specified as aforesaid in such notice.

40

Short title  
and citation.

4.—(1) This Act may be cited as the Trade Loans (Guarantee)  
(Amendment) Act, 1931.

(2) The Trade Loans (Guarantee) Acts, 1924 to 1930, and this  
Act may be cited together as the Trade Loans (Guarantee) Acts,  
1924 to 1931.

45



BILL

BILL



# Saorstát Éireann

BILLE IASACHTAÍ TRÁDÁLA  
(URRAÍOCHT) (LEASÚ), 1931.

## BILLE

(mar do tugadh isteach)  
dá ngairmtear

Acht chun leathnú do dhéanamh ar an teora ama a forchuirtear tríd an Acht Iasachtaí Trádála (Urraíocht) (Leasú), 1930, le tabhairt uarraíochtaí agus iasachtaí fén Acht Iasachtaí Trádála (Urraíocht), 1924, agus chun a chur ar chumas an Aire Tionnscail agus Tráchtála teora do chur leis an am gur laistigh de a féadfar iarrataisí ar na hurraíochtaí sin agus ar na hiasachtaí sin do dhéanamh.

An tAire Tionnscail agus Tráchtála do thug isteach.

Do hordúíodh, ag Dáil Éireann, do chlóbhuála,  
17adh Meitheamh, 1931.

BAILE ATHA CLIATH:  
FOILLSITHE AG OIFIG AN TSOLATHAIR.

Le ceannach tré aon díoltóir leabhar, no díreach ó Oifig Díolta Foillseacháin Rialtais, 5, Sráid Thobair Phádraig, Baile Átha Cliath, C.2.

Clóbhuailte ag CAHILL & Co., LTD.,

[Dhá Phinginn Glan.]

Wt. 6—976. 575. 6/31. C.&Co. (851).

# Saorstát Éireann

TRADE LOANS (GUARANTEE) (AMEND-  
MENT) BILL, 1931.

## BILL

(as introduced)  
entitled

An Act to extend the limit of time imposed by the Trade Loans (Guarantee) (Amendment) Act, 1930, on the giving of guarantees and the making of loans under the Trade Loans (Guarantee) Act, 1924, and to enable the Minister for Industry and Commerce to limit the time within which applications for such guarantees and such loans may be made.

Introduced by the Minister for Industry and Commerce

Ordered, by Dáil Éireann, to be printed,  
17th June, 1931.

DUBLIN:  
PUBLISHED BY THE STATIONERY OFFICE.

To be purchased through any bookseller, or directly from the Government Publications Sale Office, 5 Nassau Street, Dublin, C2.

Printed by CAHILL & Co., LTD.,

[Twopence net.]